



3017-1001 - 12/2010

PL POLSKI

- Opis części**
- A Nóż standardowy
 - B Włącznik/wyłącznik
 - C Gniazdo urządzenia
 - D Nóż T-Blade
 - E Nóż do cięcia precyzyjnego
 - F Nasadka do golienia
 - G Nasadka Vario, regulowana w 6 pozycjach cięcia od 2 – 12 mm
 - H Nasadka, długość cięcia 1 mm
 - I Nasadka, długość cięcia 3 mm
 - J Nasadka, długość cięcia 5 mm
 - K Nasadka T-Blade, długość 3 mm
 - L Nasadka T-Blade, długość 6 mm
 - M Nasadka T-Blade, długość 9 mm
 - N Oliwa do noża
 - O Szczoteczka do czyszczenia
 - P Zasilacz sieciowy
 - Q Wtyczka do podłączenia urządzenia

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania urządzeń elektrycznych, dla własnej ochrony przed doznaniem obrażeń ciała i porażenia prądem należy koniecznie przestrzegać następujących wskázówek:

- Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami!**
- Maszynki do strzyżenia włosów używać wyłącznie do strzyżenia włosów ludzkich.
 - Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
 - Urządzenie podłączać tylko do prądu zmiennego. Zwrócić uwagę na napięcie znamionowe podane na tabliczce znamionowej.
 - W żadnym wypadku nie dotykać urządzenia elektrycznego, które wpadło do wody. Natychmiast wyciągnąć z gniazda wtyczkę sieciową.
 - Urządzenia elektryczne nie mogą być nigdy używane w wannie lub pod natryskiem.
 - Urządzenia elektryczne należy zawsze odłączyć od przechowywania w taki sposób, aby nie mogły wpaść one do wody (np. umywalki). Należy unikać kontaktu urządzeń elektrycznych z wodą i innymi cieczkami.
 - Z wyjątkiem ładowania, po użyciu urządzenia należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
 - Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnąć wtyczkę sieciową.
 - Urządzenie to nie powinno być użytkowane przez osoby (włączając w to dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, umysłową lub sensoryczną oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba, że użytkowanie sprzętu odbywa się pod nadzorem i z instruktażem opiekunów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo wspomnianych osób. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie wykorzystują urządzenia do zabawy.
 - Urządzenia używać tylko zgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi.
 - Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
 - Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem elektrycznym. Nie należy używać urządzenia również w sytuacji, gdy działa ono niepoprawnie, jest uszkodzone, lub wpadło do wody. W takich wypadkach należy przesłać urządzenie do kontroli i naprawy do naszego Centrum Serwisowego. Naprawy urządzeń elektrycznych mogą dokonać jedynie wykwalifikowani specjaliści w dziedzine elektrotechniki.
 - Przy przenoszeniu nie chwytajć urządzenia za kabel elektryczny i nie używać kabla jako uchwytu.
 - Urządzenie trzymać z dala od gorących powierzchni.
 - Nie ładować lub przechowywać urządzenia z przekręconym lub zagiętym kablem.
 - Nie wkładać jakichkolwiek przedmiotów w otwory urządzenia i nie dopuścić do dostania się ich do urządzenia.
 - Używać i przechowywać urządzenie wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
 - Nie używać nigdy urządzenia w otoczeniu, gdzie używane są produkty aerozolowe (spraye) lub gdzie uwalniany jest dym.
 - W celu ochrony przed doznaniem obrażeń nie używać urządzenia, gdy uszkodzony jest nóż.
 - Nie używać jednorazowych baterii. Zlecać wymianę akumulatorów wyłącznie w Centrum Serwisowym.
 - Urządzenie posiada izolację ochronną i nie powoduje zakłóceń. Urządzenie spełnia wymagania Dyrektywy UE o kompatybilności elektrycznej 2004/108/EWG oraz Dyrektywy o niskim napięciu 2006/95/EWG.

- Zużytych baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać z odpadami domowymi.**
- Całkowicie wyładowane, zużyte baterie/akumulatory należy usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

Ładowanie akumulatora / praca z zasilaniem akumulatorów

- Wylądźć urządzenie za pomocą przełącznika włącznik/ wyłącznik (rys. 2ⓐ).
- Urządzenie ładuje się wyłącznie w stanie wyłączonym.
- Wtyczkę do podłączenia włożyć do urządzenia (rys. 1).
- Całkowicie naładowany akumulator pozwala na użytkowanie urządzenia przez maks. 180 minut.
- Wskázówka: Przy niewystarczającej pielęgnacji noża, podany okres jego użytkowania może się znacznie skrócić. Czas ładowania do osiągnięcia pełnego stanu naładowania wynosi ok. 60 minut.

Zakładanie / zdejmowanie nasadki

- Nasadkę założyc na krawędź tnącą noża i docisnąć nasadkę na nóż w kierunku obudowy do zaskoczenia zapadki (rys. 3ⓐ).
- Nasadkę można w prosty sposób wyjąć podnosząc zapadkę w kierunku wskaźwanym przez strzałkę (rys. 3ⓑ).

Nasadka Vario regulowana z regulacją w 6 pozycjach

- Załóżyć środek nasadki na krawędź tnącą noża i przesuwać nóż wzdłuż prowadnicy do spodu haczyka zapadki (rys. 4ⓐ).
 - Nasadkę docisnąć w kierunku noża do zaskoczenia zapadki (rys. 4ⓑ).
 - Żądaną długości cięcia ustawić przy pomocy regulatora długości cięcia (rys. 5/6)
- | | |
|---------------------------------|---------|
| Stopień 1 = długość zarostu | = 2 mm |
| Stopień 2 = zarost krótki | = 4 mm |
| Stopień 3 = zarost półkrótki | = 6 mm |
| Stopień 4 = zarost średni | = 8 mm |
| Stopień 5 = zarost średniodługi | = 10 mm |
| Stopień 6 = zarost długi | = 12 mm |

- Nasadkę można wyjąć przez odchylenie (rys. 4ⓐ) oraz przesuując ją w kierunku wskaźwanym przez strzałkę.

Wymiana i zmiana noży i nasadki do golienia

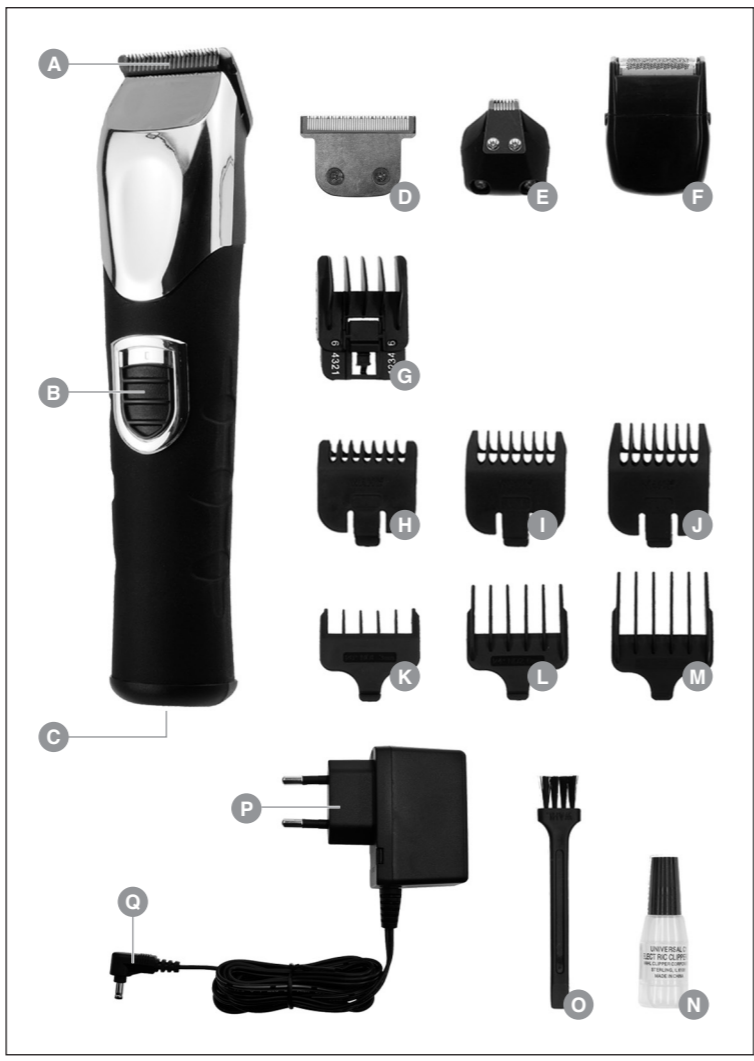
- Wylądźć urządzenie za pomocą przełącznika włącznik/ wyłącznik (rys. 2ⓐ).
- Nóż lub nasadkę do golienia można usunąć wysuwając je z obudowy w kierunku strzałki.
- W celu ponownego zamocowania, nóż lub nasadkę do golienia włożyć za pomocą haczyka do uchwytu w obudowie i wcisnąć do momentu „zaskoczenia” zapadki (rys. 7ⓐ).

Strzyżenie i konturowanie brody

Poniżej znajdują się propozycje dotyczące strzyżenia brody oraz wskazówki dotyczące obsługi urządzenia. Jeżeli preferują Państwo inny tryb strzyżenia, mogą go Państwo oczywiście zastosować.

1. Brodę czesać zgodnie z kierunkiem wzrostu włosa, aby łatwiej stwierdzić, które włosy są dłuższe.
2. Nasadkę Vario nałóżyć na urządzenie a następnie brodę strzyć i przerzedzać. Rozpoczając od wyboru długości cięcia i takiej pozycji trymera, aby krawędź cięcia wskazywała w Państwa kierunku (rys. 12).

W celu zapewnienia optymalnych wyników należy rozpocząć od bokobrody a następnie strzyć brodę w kierunku szyi. Trymer prowadzić delikatnymi, nachodzącymi na siebie ruchami masującymi w kierunku brody. Ruchy wykonywać w kierunku zgodnym ze wzrostem włosa. Jeżeli strzyże się brodę w kierunku przeciwnym do wzrostu włosa, to trymer strzyże włosy znacznie krócej, co może ewentualnie spowodować nieregularny wygląd zarostu. Prowadnicę trymera ustawić stopniowo na krótszą długość cięcia, do osiągnięcia żądanej długości brody.



Nasadkę Vario, jeżeli to konieczne, można ustawić w taki sposób, aby włosy w okolicy uszu i poniżej podbródka były ostrzyżone krócej a włosy z przodu twarzy i na czubku podbródka były dłuższe. Po zdjęciu nasadki Vario, urządzenie zachowa ostatnio wybrane ustawienie, do momentu jego zmiany. Przed rozpoczęciem strzyżenia zwrócić uwagę, aby w wybranej pozycji nasadka Vario mocno zaskoczyła.

3. Usunąć nasadkę Vario i strzyć kontury brody. Obrócić trymer w ten sposób, aby ostrza wskazywały w Państwa kierunku. Rozpoczając strzyżenie poniżej podbródka i strzyć w kierunku szczęki i uszu. Nadać kształt zewnętrznej krawędzi brody poniżej szczęki. Kontynuować strzyżenie w kierunku uszu i linii włosów (rys. 15).
4. Zaakcentować linię brody wykonując ruch trymerem w dół. Rozpoczynając od tak wyznaczonej linii strzyć od podbródka posuwając się w kierunku uszu. Strzyć okolice poniżej linii brody (rys. 15).
5. Za pomocą tej samej techniki, nadać kształt górnej części brody.
6. Do precyzyjnego przycinania należy używać noży do cięcia precyzyjnego. Przy pomocy tego noża można przycinać bokobrody, bródki szpiczaste, itp. (rys. 13/14).

Włosy na karku, bokobrody, wąsy i pełen zarost konturować nożem standardowym. Brodzie i partiom włosów można nadać żądaną formę poprzez wolne ruchy trymera w dół.

Owłosienie ramion i nóg strzyć nożem standardowym. Za pomocą trymera można strzyć na żądaną długość owłosienie ramion i nóg. Strzyżenie rozpoczając ustawiając nasadkę Vario na większą długość i skracać stopniowo do osiągnięcia żądanej długości włosów.

Owłosienie klatki piersiowej i brzucha strzyć nożem standardowym. Owłosienie klatki piersiowej można ostrzyć na żądaną długość poprzez ruchy trymera w dół. Strzyżenie rozpoczając ustawiając nasadkę Vario na większą długość i skracać stopniowo do osiągnięcia żądanej długości włosów.

W celu **całkowitego golienia** używać nasadki do golienia. Nasadka do golienia nadaje się do golenia całego ciała. Stosując opisaną powyżej technikę można bez problemu usunąć przeskadzające owłosienie całego ciała. Naciągając skórę danego fragmentu ciała i golić włos w kierunku przeciwnym z jego wzrostem.

Golenie miejsc intymnych nożem standardowym lub nożem do cięcia precyzyjnego. 1. Nałóżyć nasadkę Vario i wybrać długie ustawienie cięcia. Strzyć z góry w dół. Stopniowo skracać ustawienie nasadki Vario do osiągnięcia żądanej długości. 2. W miejscach trudno dostępnych lub wąskich stosować nóż do cięcia precyzyjnego. Zawsze naciągając skórę. Strzyć dany fragment ciała wolnymi ruchami trymera do osiągnięcia żądanego efektu. 3. Dla delikatnego golienia miejsc intymnych używać nasadki do golienia.

Włosy w nosie strzyć nożem do cięcia precyzyjnego. Otwory nosowe muszą być wolne. Nóż do cięcia precyzyjnego powoli wprowadzić w otwór nosowy na głębokość maks. 6 mm.

Włosy w uszach strzyć nożem do cięcia precyzyjnego. Zewnętrzne fragmenty uszu muszą być wolne od woskowiny. Płasko przycisnąć ucho dłońią a następnie drugą dłońią wprowadzić nóż do cięcia precyzyjnego do ucha zewnętrznego na głębokość maks. 6 mm. **OSTROŻNIE:** Nie wprowadzać noża do cięcia precyzyjnego i innych części do ucha środkowego. W celu usunięcia owłosienia w małżowinie usznej, nóż do cięcia precyzyjnego wolno prowadzić wzdłuż krawędzi ucha.

Brwi strzyć nożem do cięcia precyzyjnego. W celu skrócenia wystających włosów przeciągnąć wolno nóż do cięcia precyzyjnego wzdłuż brwi. W celu uzyskania żądanej, równej długości brwi nóż do cięcia precyzyjnego przeciągnąć w krótszych lub dłuższych odstępach wzdłuż brwi. Nie dociskać noża do cięcia precyzyjnego do brwi, aby nie usunąć zbyt wielu włosów.

Strzyżenie przy użyciu nasadek Jako akcesoria załączone są trzy nasadki i trzy nasadki T-Blade – każdorazowo do długości cięcia krótkiego, średniego i długiego. W komplecie znajdują się następujące nasadki:

- Nasadka do długości cięcia 1 mm, 3 mm i 5 mm.
- Nasadka T-Blade do długości cięcia 3 mm, 6 mm i 9mm

Nasadki te nadają się do cieniowania i konturowania brók oraz pielęgnacji trzyniedniowego zarostu. Nasadki używać do strzyżenia zgodnego z kierunkiem wzrostu włosa. W celu uzyskania krótszego cięcia strzyć w kierunku przeciwnym do wzrostu włosa.

Zastosowanie bez nasadki

- Aby uformować brodę, skorygować jej kontur oraz celem strzyżenia wąsów należy zdjąć nasadkę.
- Dla wyrównania konturu odwrócić urządzenie, prosto nałóżyć nóż tnący (rys. 15) i prowadzić krótkimi ruchami w kierunku od brody.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie!
- Po każdym użytkowaniu należy zdjąć nasadkę i za pomocą szczoteczki czyszczącej usunąć resztki włosów z noża oraz otworu w obudowie. W tym celu należy zdjąć nóż (rys. 7ⓐ).
- Nasadkę do golienia czyścić po każdym użyciu. W tym celu, naciskając na boczne przyciski odblokowujące zdjąć nasadkę gołącą (rys. 9) i czyścić za pomocą dostarczonej szczoteczki do czyszczenia.
- Urządzenie czyścić miękką, ewentualnie lekko nawilżoną ściereczką. Nie stosować rozpuszczalników ani środków do szorowania!

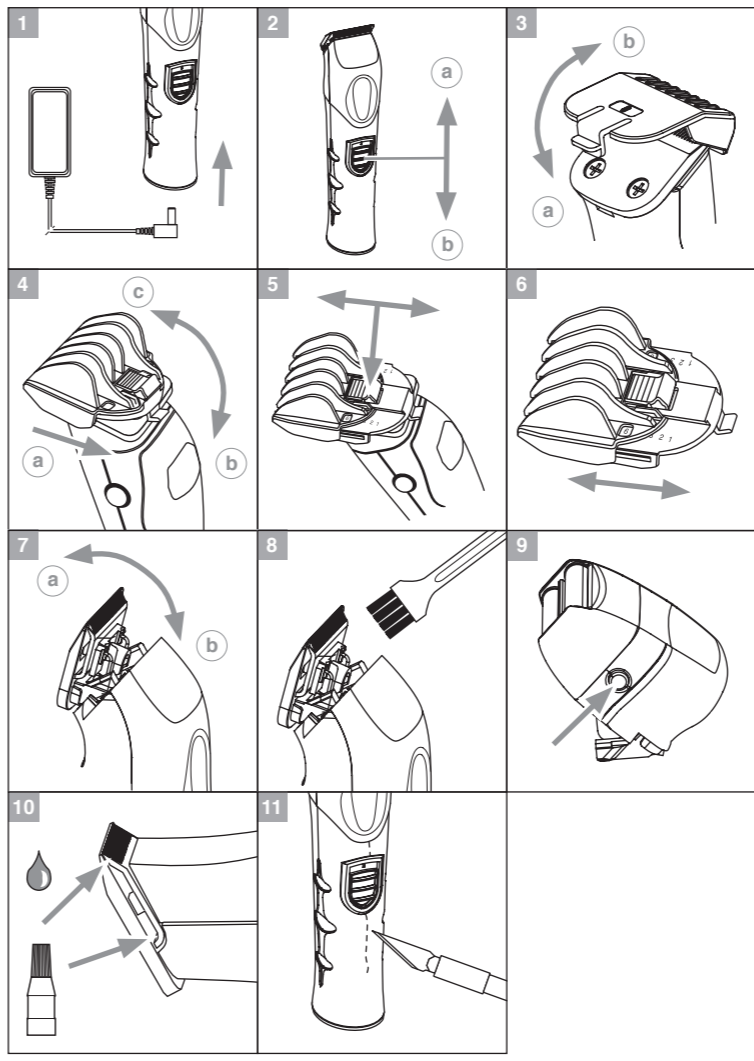
- **W celu zapewnienia dobrych i trwałych własności tnących należy regularnie (po każdym użyciu) oliwić nóż (rys. 10).** W tym celu należy używać wyłącznie oliwy do noża, nr kat. 1854-7935 (200 ml).
- Oliwę tę można nabyć w handlu lub w Centrum Serwisowym.
- Jeśli po dłuższym okresie użytkowania, pomimo regularnego czyszczenia (rys. 8) i naoliwienia (rys. 10) właściwości tnące urządzenia ulegną osłabieniu, należy wymienić nóż (rys. 7).
- Noże zamienne i nasadki do golienia można nabyć w handlu lub w Centrum Serwisowym.
- Nasadka służy po użyciu i wyczyszczeniu urządzenia również jako osłona noży.

Utilizacja w krajach UE

Urządzenia nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. W ramach dyrektywy UE o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych urządzenie jest bezpłatnie odbierane w komunalnych punktach zbiórki lub przez specjalistyczne zakłady. Przed utylizacją akumulator należy całkowicie rozładować! Prawidłowa utylizacja służy ochronie środowiska i zapobiega potencjalnemu szkodliwemu oddziaływaniu na człowieka i środowisko.

Utilizacja w krajach poza UE

- Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy usunąć w ekologiczny sposób.
- Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka sieciowego i wylądźć urządzenie w celu całkowitego wyładowania akumulatora.
- Usunąć nóż lub nasadkę do golienia (rys. 7ⓐ).
- Za pomocą noża przeciąć uchwyt gumowy wzdłuż (rys. 11).
- Rozdzielić połowki obudowy.
- Wyjąć akumulator z układu scalonego.
- Akumulator oddać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów.
- Po wyjęciu akumulatora nie podłączać urządzenia do zasilania sieciowego!



- Popis díů**
- A Standardní stříhací blok
 - B Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
 - C Zdířka přístroje
 - D Stříhací blok T-Blade
 - E Stříhací blok k přesnému zastřížení
 - F Holící nástavec
 - G Nástrčný hřeben Vario, přestavitelný v 6 stupních pro délky stříhu 2 -12 mm
 - H Hřebenový nástavec, délka stříhu 1 mm
 - I Hřebenový nástavec, délka stříhu 3 mm
 - J Hřebenový nástavec, délka stříhu 5 mm
 - K Hřebenový nástavec T-Blade, délka stříhu 3 mm
 - L Hřebenový nástavec T-Blade, délka stříhu 6 mm
 - M Hřebenový nástavec T-Blade, délka stříhu 9 mm
 - N Olej pro stříhací blok
 - O Čističí kartáček
 - P Spínací napájecí díl zástrčky
 - Q Zástrčka adaptéru

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání elektrických přístrojů pro vlastní ochranu bezpodmínečně dbejte na následující upozornění:

- Před použitím přístroje si přečtěte všechny pokyny!**
- Používejte zastríhovače vlasů výlučně ke stříhání lidských vlasů.
 - Tento přístroj není určen k profesionálnímu využití.
 - Přístroj připojíte pouze do střídavého napětí. Dbejte na jmenovité napětí uvedené na typovém štítku.
 - Elektrické přístroje, který spadl do vody, se v žádném případě nedotýkejte. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku.
 - Elektrické přístroje nikdy nepoužívejte ve vaně nebo pod sprchou.
 - Elektrické přístroje vždy odkládáte, resp. uchovávejte tak, aby nemohly spadnout do vody (například do umyvadla). Vyvarujte se kontaktu elektrických přístrojů s vodou a jinými tekutinami.
 - Kromě nabíjení přístroj po použití vždy odpojte od sítě.
 - Před čišćením přístroje odpojte síťovou zástrčku.
 - Tento přístroj není určen osobám se sníženými tělesnými, sensorickými nebo duševními schopnostmi a nedostatečnými znalostmi (včetně dětí). Takové osoby smíjí přístroj používat pouze pod dohledem nebo po odbrnění instrukce o použití přístroje od osoby, který je odpovědná za jejich bezpečnost. Děti musejí být pod dohledem tak, aby si s přístrojem nehrály.
 - Přístroj používejte pouze v souladu s účelem popsáným v návodu k použití. Používejte výhradně příslušenství doporučené výrobcem.
 - Přístroj nikdy nepoužívejte s poškozeným el. kabelem. Přístroj rovněž nepoužívejte, pokud řádně nefunguje, při poškození nebo pokud spadl do vody. V těchto případech jej zašlejte na prohlídku a opravu do našeho servisního střediska. Elektrické přístroje mohou být opravovány jen kvalifikovanými elektrotechniky.
 - Přístroj nedržte při přenášení za el. kabel, a kabel nepoužívejte jako držadlo.
 - Přístroj udrávejte mimo dosah horkých povrchů.
 - Přístroj nenabíjajte, resp. neskladujte se zkráceným nebo zalomeným kabelem.
 - Do otvorů na přístroji nikdy nestřekejte nebo nenechejte do nich zapadnout jakékoliv předměty.
 - Přístroj nepoužívejte a skladujte pouze v suchých místnostech.
 - Přístroj nikdy nepoužívejte v prostředí, ve kterém se používají aerosoly (spreje) nebo tam, kde se uvolňuje kyslík.
 - K ochraně před poraněním přístroj nikdy nepoužívejte, je-li stříhací blok poškozený.
 - Nepoužívejte baterie na jedno použití. Akumulátory si nechevávejte vyměňovat výhradně v servisním středisku.
 - Přístroj je izolován a odrůšen. Přístroj splňuje požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES a směrnice nížeho napětí 2006/95/ES.

Prázdne baterie/akumulátory nepatří do domovního odpadu. Opotřebená baterie/akumulátory likvidujte úplně vybité podle zákonných ustanovení.

Nabíjení akumulatoru/akumulátorový režim

- Vypněte přístroj tlačítkem pro zapnutí/vypnutí (obr. 2ⓐ). Přístroj se nabíjí pouze po vypnutí.
- Připojte zástrčku adaptéru do přístroje (obr. 1).
- Při plně nabitém akumulatoru můžete přístroj používat max. až 180 minut.
- Upozornění: Při nedostatečné péči o stříhací blok se může výrazně zkrátit doba běhu. Doba nabíjení až k dosažení plné kapacity činí přibližně 60 minut.

Nasazení/sejmutí hřebenového nástavce

- Nasadíte hřebenový nástavec na hranu stříhacího bloku a tlačíte jej na stříhací blok směrem k tělu přístroje, dokud se nezacvakne (obr. 3ⓐ).
- Hřebenový nástavec může být odejmut zdvžením háčku ve směru šipky. (obr. 3ⓑ)

Nastavitelný nástrčný hřeben Vario s nastavením po 6 stupních

- Nasadíte střed nástrčného hřebene na hranu stříhacího bloku a vedte jej podél vodítka stříhacího bloku až po háček (obr. 4ⓐ).
- Tlačíte nástrčný hřeben ve směru stříhacího bloku až na doraz (obr. 4ⓑ).
- Nastavte požadovanou délku stříhu regulátorem (obr. 5/6)

- | | | |
|------------|----------------------|---------|
| Stupeň 1 = | minimální délka | = 2 mm |
| Stupeň 2 = | krátké vlasy | = 4 mm |
| Stupeň 3 = | středně krátké vlasy | = 6 mm |
| Stupeň 4 = | střední délka vlasů | = 8 mm |
| Stupeň 5 = | středně dlouhé vlasy | = 10 mm |
| Stupeň 6 = | dlouhé vlasy | = 12 mm |
- Nástrčný hřeben můžete sejmut sklopem (obr. 4ⓐ) a posunout proti směru šipky.

Výměna a vložení nových stříhacích bloků a holících nástavců

- Vypněte přístroj tlačítkem pro zapnutí/vypnutí (obr. 2ⓐ).
- Stříhací blok příp. holící nástavec můžete odstranit jeho odtačením ve směru šipky z pouzdra přístroje (obr. 7ⓐ).
- Při opětovném použití stříhací blok příp. holící nástavec nasadíte háčkem do uchytky na pouzdrů a zatlačíte jej k pouzdrů, až zaklapne (obr. 7ⓑ).

Zastřihávání vousů a úprava tvaru

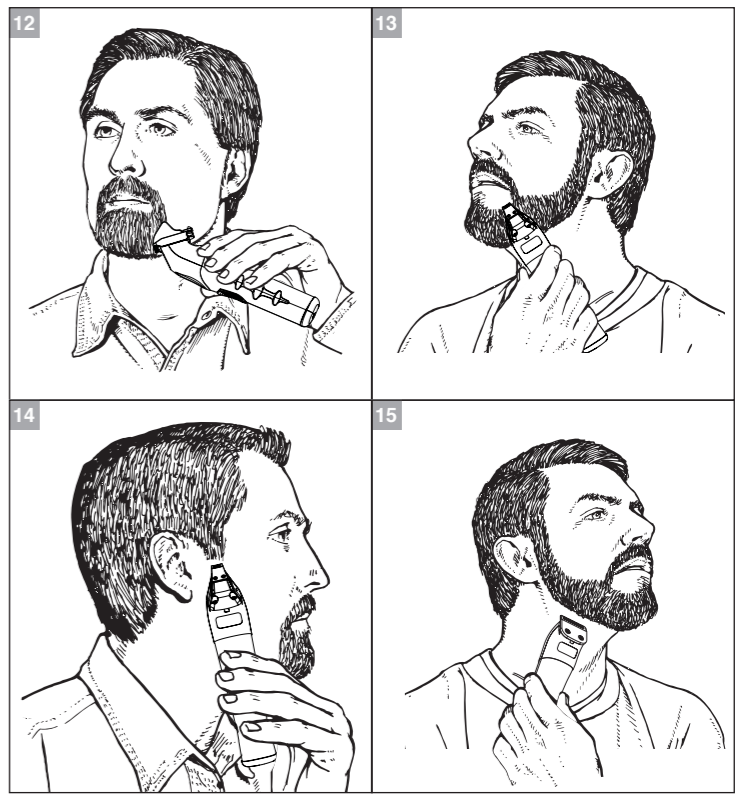
Níže naleznete návrhy postupu zastřihávání vousů a vysvětlivky k manipulaci se strojkem. Pokud upřednostřujete jiný postup, můžete tak samozřejmě pokračovat i nadále.

1. Pročesťte vousy ve směru jejich růstu. Tím snadněji zjistíte, zda některé vousy jsou delší.
2. Nasadíte nástrčný hřeben Vario na strojek k zastřihání a prostřihání vousů. Začněte nastavením dlouhé délky stříhu a podržte strojek tak, aby střížná hrana směřovala směrem k vám (obr. 12).

Pokud chcete dosáhnout optimálního výsledku, začněte vždy na kotletách a pokračujte v zastřihávání směrem ke krku. Zastřihávání provádějte jemnými navazujícími pohyby směrem k bradě. Postupujte přitom ve směru růstu vousů. Pokud budete postupovat proti přirozenému směru růstu vousů, budete zastřihávat vousy na podstatně kratší délku a za určitých okolností můžete dosáhnout nepravdělného sestihu. Postupně nastavujte stále kratší délku stříhu, dokud nedosáhnete požadované délky vousů.

Pokud si to přejete, můžete nastavit nástrčný hřeben Vario tak, abyste docílili v oblasti uší a pod bradou kratší sestih, a následně provést delší nastavení pro přední stranu obličeje a špičku brady. Pokud odstraníte nástrčný hřeben Vario, zachová se naposledy zvolené nastavení, dokud ho nezměníte. Než začnete zastřihávat, zkontrolujte, zda je nástrčný hřeben Vario pevně zacvaknutý v požadované poloze.

3. Odstráňte nástrčný hřeben Vario a zastřihajte vousy do požadovaného tvaru. Otočte strojek tak, aby čepelky směřovaly k vám. Začněte pod bradou a pokračujte v zastřihávání ve směru čelistních kostí a uší. Definujte vnější okraj vousů pod čelistní kostí. Pokračujte k uším a k linii vlasů (obr. 15).
4. Zvýrazněte linii vousů pohybem strojku směrem dolů. Postupujte od linie, kterou jste vytvořili, a postupujte od brady směrem k uším. Zastřihávejte oblast pod linií vousů (obr. 15).
5. Definujte horní část vousů použitím stejné techniky.
6. K přesnému zastřihání použijte stříhací blok k přesnému zastřihání. Pomocí tohoto stříhacího bloku můžete přesně upravit kotlety, bradky apod. (obr. 13/14).



Upravte kontury vlasů na šíji, kotlet, knírku a plnovousů pomoci standardního stříhacího bloku. Pomalým pohybem strojku dolů můžete upravit vlasové partie nebo vousy do požadovaného tvaru.

Ochlupení na pažích a nohách zastřihujte standardním stříhacím blokem. Pomocí strojku můžete upravit ochlupení paží a nohou na požadovanou délku. Začněte tím, že nastavíte na nástrčném hřebenu Vario delší sestih, který potom budete postupně zkracovat, dokud nedosáhnete požadované délky ochlupení.

Ochlupení na prsou a břiše zastřihujte standardním stříhacím blokem. Pohyby strojku směrem nahoru můžete upravit ochlupení trupu na požadovanou délku. Začněte tím, že nastavíte na nástrčném hřebenu Vario delší sestih, který potom budete postupně zkracovat, dokud nedosáhnete požadované délky ochlupení.

K úplnému vyholení použijte pouze holící nástavec. Holící nástavec je vhodný k oholení celého těla. Použitím výše popsané techniky můžete bez potíží odstranit ochlupení z celého těla. Na holeném místě vypneť pokožku a oholte chlupy proti směru jejich růstu.

K oholení intimních partií použijte standardní stříhací blok nebo blok k přesnému zastřihání.

1. Nasadte nástrčný hřeben Vario a nastavte dlouhý zástih. Postupujte shora dolů. Na nastavení nástrčného hřebenu Vario postupně zkracujte zástih na požadovanou délku.
2. V těchto dostupných nebo užších partiích těla použijte stříhací blok k přesnému zastřihání. Pokožku držte vždy napnutou. Pracujte na jednotlivých částech těla pomalými pohyby zástihu tak, abyste docílili požadovaného výsledku.
3. K jemnému vyholení intimních partií použijte holící nástavec.

Ochlupení v nose zastřihujte stříhacím blokem k přesnému zastřihání. Nosní otvory musejí být volné. Zavedte pomalu stříhací blok k přesnému zastřihání maximálně 6 mm do hloubky do každé nosní dírky.

Ochlupení v uších zastřihajte stříhacím blokem k přesnému zastřihání. Vnější oblast uší musí čistá, bez ušního mazu. Jednou rukou podržte ucho naplcho a maximálně do hloubky 6 mm.

POZOR: Stříhací blok k přesnému zastřihání ani žádné jiné předměty nezasouvávejte do vnější části ucha. Ochlupení z ušního bolte odstraníte pomalým pohybem stříhacího bloku k přesnému zastřihání podél okrajů ucha.

Obočí zastřihajte stříhacím blokem k přesnému zastřihání. Ke zkrácení přečnivajících chlupů z obočí přejděte pomalu stříhacím blokem k přesnému zastřihání přes obočí. K docílení požadované rovnoměrné délky obočí vedte stříhací blok v menší nebo větší vzdálenosti přes obočí. Netlačte stříhací blok k přesnému zastřihání přímo na obočí, abyste neodstranili příliš velké množství chlupů.

Zastřihávání pomoci hřebenových nástavců

K příslušenství patří tři hřebenové nástavce a tři hřebenové nástavce T-Blade – vždy na krátký, střední a dlouhý sestih. Spolu s přístrojem jsou dodávány následující hřebenové nástavce:

- Hřebenový nástavec délky stříhu 1 mm, 3 mm a 5 mm.
- Hřebenový nástavec T-Blade délky stříhu 3 mm, 6 mm a 9 mm

Tyto hřebenové nástavce jsou vhodné k přesnému zastřihání nebo tvarování vousů a k pěči o 3denní vousy. Používejte hřebenové nástavce k zastřihávání ve směru růstu vousů. K docílení krátkého sestihu postupujte proti směru růstu vousů.

Střihání bez hřebenového nástavce

- Hřebenový nástavec sundejte vždy, pokud chcete vousy tvarovat a upravit a zastřihnout knírek.
- Při zkracování kontur otočte přístroj a nasadíte zastřihávací nůž rovně (obr. 15) a odtahujte jej v krátkých pohybech od vousů.

Čišćení a údržba

- Nenamáčejte přístroj do vody!
- Po každém použití sejměte hřebenový nástavec a čističím kartáčkem odstraňte z otvoru pouzdra a ze stříhacího bloku zbytky vlasů (obr. 8). K tomu účelu stříhací blok sejměte (obr. 7ⓐ).
- Holící nástavec vždy po použití vyčistěte. Sundejte holící hlavici stisknutím bočních pojestek (obr. 9) a očistěte ji dodaným čističím kartáčkem.
- Přístroj pouze otřete měkkým, případně mírně vlhkým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla a čističí prášky!

Pro dobrý a dlouhodobý stříhací výkon je důležitý stříhací blok pravidelně po každém použití olejovat (obr. 10). K tomu používejte vždy výhradně olej pro stříhací blok, obj. č. 1854-7935 (200 ml).

- Olej pro stříhací blok koupíte u svého obchodníka nebo v našem servisním středisku.
- Pokud po delším používání i přes pravidelné čišćení (obr. 8) a olejevání (obr. 10) stříhací výkon klesne, měli byste stříhací blok vyměnit (obr. 7).
- Náhradní stříhací blok a holící nástavec koupíte u svého obchodníka nebo v našem servisním středisku.
- Hřebenový nástavec slouží po použití a vyčistění přístroje zároveň jako ochrana nožů.



3017-001 - 12/2010

ru Инструкция по применению
Аккумуляторный триммер для стрижки бороды и усов

el Οδηγίες χρήσης
Επιμαφορτισμένη κουρευτική μηχανή για γένια

ru РУССКИЙ

Обозначение деталей

- Стандартный блок ножей
- Выключатель
- Гнездо прибора
- T-образная режущая насадка
- Узкая насадка
- Бритвенная насадка
- Регулируемая насадка Vario с шестью положениями фиксации для длины стрижки от 2 до 12 мм
- Насадкой гребешок, длина стрижки 1 мм
- Насадкой гребешок, длина стрижки 3 мм
- Насадкой гребешок, длина стрижки 5 мм
- T-образная насадка-гребенка, длина стрижки 3 мм
- T-образная насадка-гребенка, длина стрижки 6 мм
- M-образная насадка-гребенка, длина стрижки 9 мм
- Масло для блока ножей
- Щетка для чистки
- Сетевой блок
- Штекер блока питания

Важные рекомендации по безопасности

При использовании электрических приборов в целях предотвращения травм и электрических ударов необходимо соблюдать следующие рекомендации.

Перед использованием приборов прочтите все указания!

- Используйте машинку для стрижки волос только для стрижки волос людям.
- Этот прибор не предназначен для промышленного использования.
- Прибор подключать только к переносному напряжению. Учитывайте указанное на шильдике номинальное напряжение.
- Ни в коем случае не погружайтесь до электроприбора, попавшего в воду. Сразу вытяните штепсель из розетки.
- Никогда не пользуйтесь электроприборами в ванной или под душем.
- Всегда кладите или храните электроприборы так, чтобы они не могли упасть в воду (например, в умывальник). Избегайте контакта электроприборов с водой и прочими жидкостями.

- После пользования прибором его необходимо всегда выключать из сети, вытягивая штепсель из розетки, за исключением случая, когда прибор заряжается.
- Перед проведением чистки штекер прибора вынуть из розетки сети питания.
- Данный прибор не рассчитан на использование лицами (включая детей) с недостаточными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом или знаниями. Использование этой группой лиц допустимо лишь под наблюдением или под руководством лица, отвечающего за безопасность. Не оставляйте детей без присмотра; нельзя допускать, чтобы они играли с прибором.
- Прибор использовать только в целях, соответствующих его назначению, описанных в инструкции по эксплуатации. Использовать только те принадлежности к прибору, которые рекомендует изготовитель.
- Никогда не используйте прибор с поврежденными сетевым кабелем. Прибор запрещается также пользоваться в тех случаях, когда он не работает надлежащим образом, т. е. если он поврежден или упал в воду. В таких случаях прибор следует отправить на проверку и ремонт в наш сервисный центр. Починку электроприбора разрешается проводить только специалистам в области ремонта электротехники.
- При переносе прибора не держат его за сетевой кабель и не использовать сетевой кабель в качестве держателя.
- Бережь прибор от нагретых поверхностей.
- Не заряжайте и не храните прибор с перекрученным или надломленным кабелем.
- Нельзя класть какие-либо предметы или давать им упасть в отверстия прибора.
- Используйте и храните прибор только в сухих помещениях.
- Никогда не пользуйтесь прибором на местах, где используются аэрозольные изделия (аэрозольные баллончики) или выделяется кислород.
- Во избежание нанесения ранений никогда не пользуйтесь прибором, если у него повреждена насадка.
- Не используйте одноразовые батарейки. Батарейки заменяются только в сервисном центре.
- Прибор имеет электроизоляцию и защищен от радиомолч. Прибор соответствует требованиям директивы ЕС по электромагнитной совместимости 2004/108/EG и директивы о низком напряжении 2006/95/EG.

- Отработанные элементы питания нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте отработанные элементы питания/аккумуляторы по месту утилизации, в соответствии с законодательными предписаниями.
- ### Зарядка аккумулятора / работа от аккумулятора
- Выключите прибор с помощью выключателя (рис. 2⊙). Прибор заряжается только в выключенном состоянии.
 - Вставьте блок питания в розетку (рис. 1).
 - При полностью заряженном аккумуляторе прибор может работать до 180 мин.
 - Примечание: при недостаточном уходе за блоком ножей время эксплуатации после полной зарядки может существенно снизиться. Время зарядки до полного заполнения емкости аккумуляторной батареи составляет примерно 60 мин.

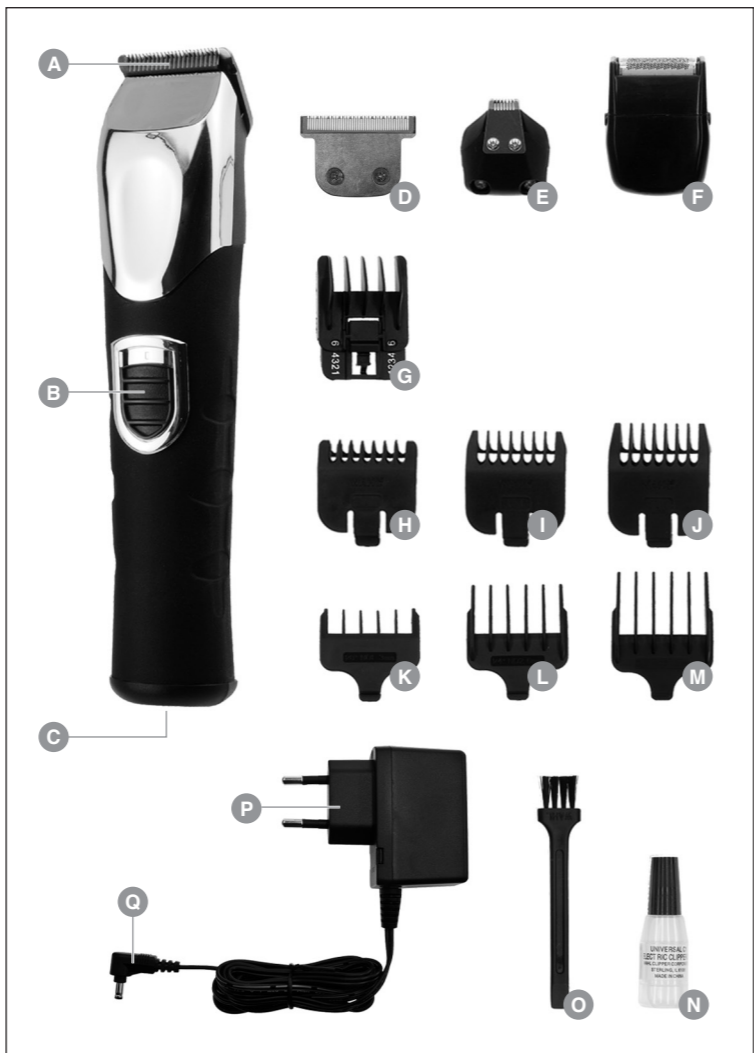
- ### Установка и отсоединение насадного гребешка
- Установить насадный гребешок у режущей кромки блока ножей и надавить в сторону корпуса до щелчка на блок ножей (рис. 3⊙).
 - Насадный гребешок можно снять, поднив крючок в сторону стрелки (рис. 3⊙).
- ### Регулируемая насадка Vario с шестью положениями фиксации
- Сориентировать насадный гребешок средней к режущему краю блока ножей, затем продвинуть его на блок ножей вдоль направляющих под фиксаторы (рис. 4⊙). Надавить на насадный гребешок в направлении блока ножей до щелчка, свидетельствующего о фиксации (рис. 4⊙).
 - Регулировка длины стрижки с помощью регулятора длины стрижки (рис. 5/6)

Положение 1	=	весьма коротко	=	2 мм
Положение 2	=	очень коротко	=	4 мм
Положение 3	=	коротко	=	6 мм
Положение 4	=	средняя	=	8 мм
Положение 5	=	длинная	=	10 мм
Положение 6	=	очень длинная	=	12 мм
 - Для того чтобы отсоединить насадный гребешок, откинуть (рис. 4⊙) и передвинуть его по направлению стрелки.

- ### Смена блоков ножей и бритвенной насадки
- Выключите прибор с помощью выключателя (рис. 2⊙).
 - Блок ножей или бритвенную насадку можно отсоединить, надавив в сторону от корпуса в направлении стрелок (рис. 7⊙).
 - Чтобы снова закрепить его, надавив блок ножей крючком на зажим на корпусе и надавить в направлении корпуса до фиксации (рис. 7⊙).

- ### Стрижка и обводка контуров бороды и усов
- Ниже вы найдете рекомендации по стрижке бороды и усов, а также разъяснения по использованию прибора. Вы можете проводить стрижку и иными удобными для вас способами.
- Расчешите бороду в желаемом направлении, чтобы стали заметны различия длина отдельных волосков и прядей.
 - Чтобы постричь и провести волосы бороды и усов, установите на прибор регулируемую насадку Vario. Сначала отрегулируйте насадку на длинную стрижку, при этом держите триммер таким образом, чтобы режущая кромка была направлена к вам (рис. 12).

- ### Чтобы добиться наилучшего результата, начинайте стрижку с бакенбард, постепенно переходя в направлении шеи. Проводите триммером мягкими, наглажающимися друг на друга движениями к подбородку. Стригите в направлении роста волос. Если вы будете стричь против направления роста бороды, длина стрижки будет существенно короче, стрижка также может оказаться неровной. Меняйте положения фиксации, постепенно устанавливая насадку на все более короткую длину стрижки, пока не будет достигнут нужный результат.
- При желании можно отрегулировать насадку Vario таким образом, чтобы в области ушей и под подбородком длина волос была короче, а на лице и на подбородке - длиннее. Если вы хотите регулируемую насадку Vario, последнее положение фиксации длины стрижки сохранится до того момента, пока вы его не измените. Следите за тем, чтобы перед началом стрижки насадка Vario прочно зафиксировалась в желаемой позиции.



- Снимите регулируемую насадку Vario и обведите контуры бороды и усов. Поверните триммер таким образом, чтобы лезвия были направлены в вашу сторону. Начиная обводку контуров под подбородком, далее обрабатывайте контуры над челюстями и возле ушей. Проведите внешний контур бороды под челюстями. Продолжайте обводку до ушей и волос головы (рис. 15).
- Подчеркните линию бороды движением триммера вниз. Ориентируясь на эту линию, продолжайте обводку контуров от подбородка в сторону ушей. Постригите участок под контуром бороды (рис. 15).
- Обведите контур верхней стороны бороды и усов, пользуясь той же техникой.
- Для подчистки применяйте узкую насадку, с помощью которой можно создать точные контуры и добиться аккуратного вида бакенбард, эспаньолки и т. д. (рис. 13/14).

Обводка контуров затылка, бакенбард, усов и бороды

при помощи стандартного блока ножей. Медленно проводите триммером в направлении сверху вниз по обрабатываемому участку, добываясь желаемой формы стрижки.

Удаление волос на руках и ногах

при помощи стандартного блока ножей. С помощью триммера вы можете постричь волосы на руках и ногах на желаемую длину. Сначала рекомендуем настроить регулируемую насадку Vario на длинную стрижку, после этого постепенно снижать настройку до желаемой длины.

Стрижка волос на груди и животе

при помощи стандартного блока ножей. Проводите триммером по торсу движением вверх, добываясь желаемой длины стрижки. Сначала рекомендуем настроить регулируемую насадку Vario на длинную стрижку, после этого постепенно снижать настройку до желаемой длины.

Чтобы сбрить волосы, применяйте бритвенную насадку.

С помощью бритвенной насадки можно удалить волосы со всей поверхности тела. Используя технику, описанную выше, можно обработать любой участок кожи. Держите при бритье кожу обрабатываемого участка натянутой, брейте против направления роста волос.

- ### Бритье зоны бикини
- при помощи стандартного блока ножей и узкой насадки.
- Установите регулируемую насадку Vario и отрегулируйте ее на длинную стрижку. Сначала проводите прибором в направлении сверху вниз. Далее регулируйте насадку на все более короткую длину, пока не добьетесь желаемого результата.
 - В труднодоступных частях используйте узкую насадку. Обязательно держите кожу натянутой. Обрабатывайте участки кожи медленными движениями, пока не добьетесь желаемого результата.
 - Для щадящего бритья зоны бикини используйте бритвенную насадку.

Удаление волос из носа

с помощью узкой насадки. Ноздри должны быть свободны. Медленно вводите узкую насадку в ноздрю, при этом максимальная глубина ввода не должна составлять более 6 мм.

Удаление волос из ушей

с помощью узкой насадки. На внешней стороне уха не должно быть ушной серы. Одной рукой придавите ушную раковину плоско к голове и осторожно вводите в нее узкую насадку не глубже 6 мм. **ОСТОРОЖНО!** Не вводите узкую насадку или какие-либо иных посторонних предметов во внутреннее ухо!
Для удаления волос с ушной раковины медленно проводите узкой насадкой вдоль края уха.

Стрижка бровей

с помощью узкой насадки. Медленно проводите узкой насадкой по бровям, аккуратно укорачивая отдельные волосы. Чтобы добиться равномерной длины волос, медленно проводите насадкой ближе или дальше от бровей. Не надавливайте на бровь, так как таким образом Вы можете удалить слишком большое количество волос.

Стрижка с использованием насадных гребешков

Данный триммер укомплектован тремя насадными гребешками и тремя T-образными насадками-гребенками для короткой, средней и длинной стрижки. В комплект поставки включены:

- Насадные гребешки для длины стрижки 1 мм, 3 мм и 5 мм.
- T-образные насадки-гребенки для длины стрижки 3 мм, 6 мм и 9 мм.

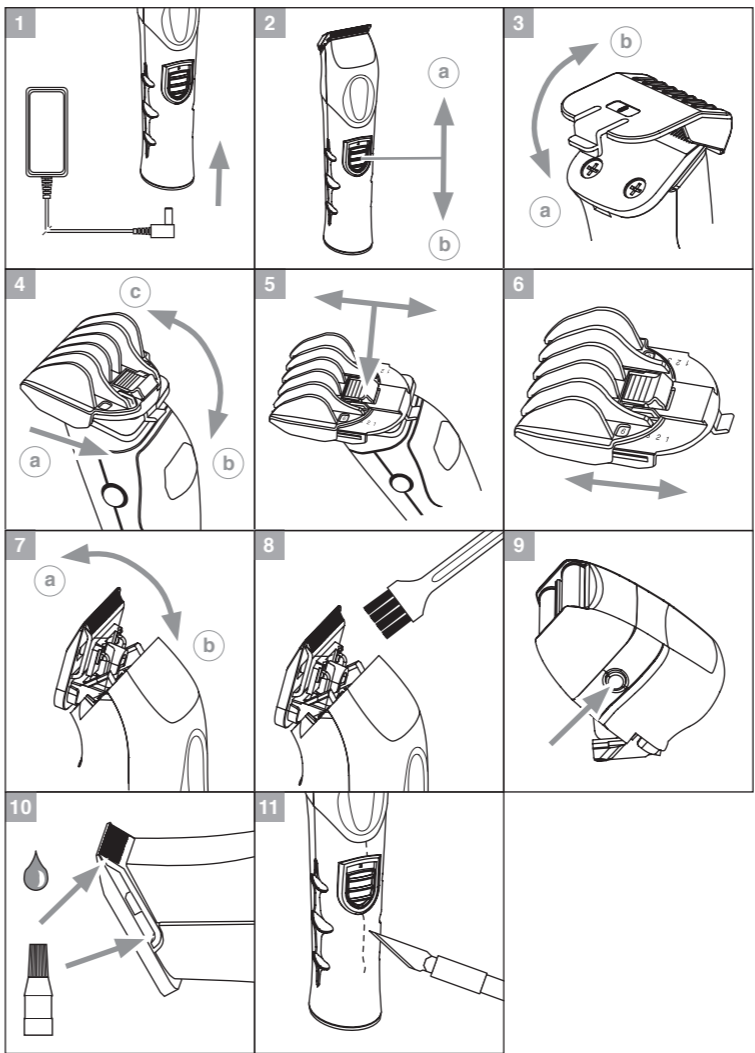
Данные насадки хорошо подходят для подчистки стрижки и создания четких контуров бороды и усов, а также для ухода за трехдневной бородой. Используя гребешки, подстригайте волосы по направлению их роста. Чтобы добиться короткой щетины, подстригайте против направления роста волос.

- ### Применение без насадного гребешка
- Для придания бороде формы и для обводки контура, а также для стрижки усов необходимо снять насадный гребешок.
 - Для формирования точного контура бороды поверните прибор и держите его лезвиями горизонтально (рис. 15). Проводите стрижку короткими движениями по направлению от бороды.
- ### Чистка и уход
- Не допускать соприкосновения прибора с водой!
 - После каждого использования отсоедините гребешку и очистите режущий комплект и отверстие прибора от волос с помощью щетки (рис. 8). Для этого необходимо снять блок ножей (рис. 7⊙).
 - Бритвенную насадку необходимо очищать после каждого использования. Снимите бритвенную насадку нажатием на боковые декорированные кнопки (рис. 9) и очистите ее с помощью прилагаемой щетки для чистки.
 - Очищать прибор только мягкой, при необходимости слегка влажной тряпкой. Не использовать растворитель или средства для чистки!
 - Чтобы добиться длительной и бесперебойной работы прибора, необходимо регулярно, после каждого использования смазывать режущий комплект маслом (рис. 10). Использовать только масло для ножей поставщика № 1854-7935 (200 мл). Его можно приобрести в вашей торговой организации или в сервисном центре. Если после длительного пользования, несмотря на регулярную чистку (рис. 8) и смазку (рис. 10) производительность стрижки снижается, блок ножей необходимо заменить (рис. 7⊙).
 - Блоки ножей и бритвенные насадки для замены можно приобрести в вашей торговой организации или в сервисном центре.
 - По окончании работы и чистки прибора гребенка служит в качестве защитного колпачка для режущего комплекта.

Утилизация в странах ЕС.

Приобретая утилизировать вместе с бытовым мусором. В рамках правил стран ЕС об утилизации электрических и электронных приборов, прибор принимается бесплатно в местных сборных пунктах и пунктах приема мусора для вторичной переработки. Перед утилизацией аккумуляторов разрядите их! Надлежащая утилизация способствует защите природы и предотвращает возможные вредные воздействия на человека и окружающую среду.

- ### Утилизация в странах, не относящихся к ЕС.
- По окончании срока службы утилизируйте прибор без вреда для окружающей среды.
 - Вытащить блок питания из розетки и включить прибор, чтобы аккумулятор мог полностью разрядиться.
 - Снять блок ножей или бритвенную насадку (рис. 7⊙).
 - С помощью ножа разрезать резину вдоль ручки прибора (рис. 11).
 - Отсоединить друг от друга половины корпуса.
 - Отделить аккумулятор от платины.
 - Утилизовать аккумулятор в соответствующем пункте приема мусора.
 - После извлечения аккумулятора прибор нельзя подключать к электросети!



el ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- ### Εξορμητά
- Α Στάνταρ μονάδα κοπής
 - Β Διακόπτης ON/OFF
 - С Υποδοχή συσκευής
 - Δ Μονάδα κοπής τύπου T-Blade
 - Ε Μονάδα κοπής ακριβείας
 - Επιμαφορτισμένο εξάρτημα ξυρίσματος
 - Α Προσάρτημα χτένα Vario, ρυθμιζόμενη σε 6 βαθμίδες για μήκη κοπής 2 – 12 mm
 - Β Προσάρτημα χτένα Vario, μήκος κοπής 1 mm
 - Γ Προσάρτημα χτένα, μήκος κοπής 3 mm
 - Δ Προσάρτημα χτένα, μήκος κοπής 5 mm
 - Ε Προσάρτημα χτένα τύπου T-Blade, μήκος κοπής 3 mm
 - Ζ Προσάρτημα χτένα τύπου T-Blade, μήκος κοπής 6 mm
 - Η Προσάρτημα χτένα τύπου T-Blade, μήκος κοπής 9 mm
 - Θ Λάδι για μονάδα κοπής
 - Ι Βούρτσα καθαρισμού
 - Κ Μετασχηματιστής τροφοδοσίας
 - Λ Βάση σύνδεσης με τη συσκευή

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

Για την αποφυγή τραυματισμών και ηλεκτροπληξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να τηρούνται οποιεσδήποτε οι παρακάτω υποδείξεις!

Πριν από τη χρήση της συσκευής διαβάστε όλες τις οδηγίες!

- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή μαλλιών αποκλειστικά για το κόψιμο μαλλιών ανθρώπων.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Συνδέστε τη συσκευή μόνο με εναλλασσόμενο ρεύμα. Προσέξτε την ένδειξη της ονομαστικής τάσης στην τεχνικά τύπου.
- Σε κάθε περίπτωση μην αγνοείτε ηλεκτρική συσκευή που έχει πέσει μέσα σε νερό. Τραβήξτε αμέσως το φικ.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρικές συσκευές στη μπανιέρα ή το ντους.
- Τοποθετήστε ή αποθηκεύστε τις ηλεκτρικές συσκευές πάντα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορούν να πέσουν στο νερό (π.χ. στο νιπτήρα). Αποφύγετε τυχόν επαφή ηλεκτρικών συσκευών με νερό και άλλα υγρά.
- Τραβήξτε το φικ αμέσως μετά τη χρήση της συσκευής, εκτός και αν γίνεται φόρτιση.
- Βγάλτε το φικ πριν από τον καθαρισμό ή τη συσκευής.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή ψευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθينو για την ασφαλεία τους. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον ενδεδειγμένο σκοπό που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα εξαρτήματα που αντιστοιχούν από τον κατασκευαστή.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο δικτύου. Επίσης μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν λειτουργεί σύμφωνα με τον προβλεπόμενο τρόπο, όταν έχει υποστεί ζημιά, ή όταν έχει πέσει σε νερό. Σε αυτές τις περιπτώσεις στείλετε τη συσκευή για έλεγχο και επισκευή στο κέντρο σέρβις της εταιρείας μας. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να επισκευάζονται αποκλειστικά από καταρτισμένους ηλεκτροτεχνίτες.
- Για να μεταφέρσετε τη συσκευή, μην την κρατάτε από το καλώδιο δικτύου και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από θερμείς επιφάνειες.
- Μη φορτίζετε ή αποθηκεύετε τη συσκευή με το καλώδιο στριμμένο ή τσακισμένο.
- Μην εισάγετε ή αφήνετε να πέσουν αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε τη συσκευή μόνο σε ξηρό χώρο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον, όπου γίνεται χρήση προϊόντων αεροζόλ ή απευθερώνονται οξυγόνο.
- Για την αποφυγή τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η μονάδα κοπής έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες μιας χρήσης. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες αποκλειστικά στο κέντρο σέρβις.
- Η συσκευή διαθέτει μόνωση ασφαλείας και καταστολή ραδιοεπιρροών. Η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής Οδηγίας περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2004/108/ΕΚ και την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2006/95/ΕΚ.

Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες/ακουρευτές δεν πρέπει να απορριπτούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες/ακουρευτές σε πλήρως αποφορτισμένη κατάσταση σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές διατάξεις.

- ### Φόρτιση της μπαταρίας/Λειτουργία με μπαταρία
- Διακόψτε τη λειτουργία της συσκευής με τη διακόπτη ON/OFF (εικ. 2⊙). Η συσκευή φορτίζεται μόνο όταν είναι απενεργοποιημένη.
 - Συνδέστε το βύσμα σύνδεσης στη συσκευή (εικ. 1).
 - Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει έως και 180 λεπτά.
 - Σημείωση: Η ελλιπής φροντίδα της μονάδας κοπής μπορεί να μειώσει σημαντικά το χρόνο λειτουργίας της συσκευής. Ο χρόνος φόρτισης που απαιτείται προκειμένου να επεξευθεί η πλήρης ισχύς ανέρχεται σε 60 περίπου λεπτά.

Τοποθέτηση / αφαίρεση της προσάρτημας χτένας

- Τοποθετήστε την προσάρτημα χτένα στην ακμή κοπής της μονάδας κοπής και πιέστε την πάνω στη μονάδα κοπής προς την κατεύθυνση του περιβλήματος μέχρι να ασφαλίσει (εικ. 3⊙).
- Η προσάρτημα χτένα αφαιρείται, αν ανασπώσετε το άγκιστρο προς την κατεύθυνση του βέλους (εικ. 3⊙).

Ρυθμιζόμενο προσάρτημα χτένα Vario με 6 βαθμίδες

- Τοποθετήστε τη μείση της προσάρτημας χτένας στην ακμή κοπής της μονάδας κοπής και σπρώξτε τη μονάδα κοπής κατά μήκος του οδηγού μέχρι κάτω από τα άγκιστρα ασφαλείας (εικ. 4⊙). Πιέστε την προσάρτημα χτένα προς τη μονάδα κοπής μέχρι να ασφαλίσει (εικ. 4⊙).
- Ρυθμίστε το μήκος κοπής που επιθυμείτε με το ρυθμιστή μήκους κοπής (εικ. 5/6)

Βαθμίδα 1	=	Πολύ κοντά	=	2 mm
Βαθμίδα 2	=	Κοντά	=	4 mm
Βαθμίδα 3	=	Σχετικά κοντά	=	6 mm
Βαθμίδα 4	=	Μεσόιο μήκος	=	8 mm
Βαθμίδα 5	=	Σχετικά μακριά	=	10 mm
Βαθμίδα 6	=	Μακριά	=	12 mm
- Η προσάρτημα χτένα μπορεί να αφαιρεθεί από την διπλωμένη προς τα κάτω (εικ. 4⊙) και την σπρώξετε αντίθετα προς την κατεύθυνση του βέλους.

Αλλαγή και αντικατάσταση των μονάδων κοπής και του προσάρτημας εξορμητάς ξυρίσματος

- Διακόψτε τη λειτουργία της συσκευής με τη διακόπτη λειτουργίας ON/OFF (εικ. 2⊙).
- Η μονάδα κοπής ή το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος μπορεί να απομακρυνθεί με πείση προς την κατεύθυνση του βέλους, δηλ. αντίθετα προς τη περιβλήμα (εικ. 7a).
- Για την επαναστοίχιση φέρετε τη μονάδα κοπής ή το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος με το άγκιστρο στην υποδοχή του περιβλήματος και πιέστε την μέχρι να κολληθεί στο περιβλήμα (εικ. 7b).

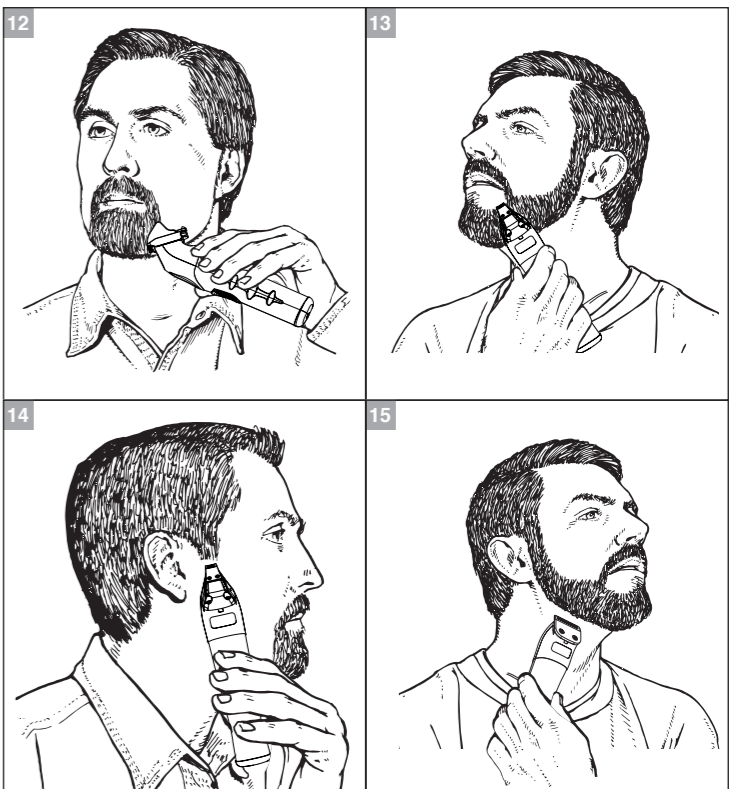
Κόψιμο των γενιών και δημιουργία περιγράμματος

Στη χειροία θα βρείτε προτάσεις για να κουρέψετε τα γένια καθώς και επεξηγήσεις για το χειρισμό της συσκευής. Εάν προτιμάτε άλλες μεθόδους, μπορείτε να τις εφαρμόσετε.

- Χτενίστε τα γένια προς την κατεύθυνση που βγαίνουν, για να διαπιστώσετε ποε εύκολα, αν κάποιες τρίχες είναι μακρύτερες από άλλες.
- Τοποθετήστε την προσάρτημα χτένα Vario στη συσκευή, για να κόψετε και να αραιώσετε τα γένια. Ξεκινήστε επλώνοντας ένα μεγάλο μήκος κοπής και κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τρόπο που η ακμή κοπής να βλέπει προς την κατεύθυνση της (εικ. 12).

Για την επίτευξη ενός βέλτιστου αποτελέσματος, ξεκινάτε κάθε φορά από τις φαβορίτες και συνεχίζετε τη διαδικασία κοπής προς την κατεύθυνση του λαϊμού. Οδηγήστε την κουρευτική μηχανή με μαλακές, επαναλαμβανόμενες κινήσεις στο πηγούνι. Ακολουθήστε την κατεύθυνση που βγαίνουν τα γένια. Εάν κόψετε τα γένια κόντρα, η κουρευτική μηχανή θα τα κόψει πολύ πιο κοντά και μπορεί το αποτέλεσμα να είναι ανομοιομορφο. Ρυθμίστε τον οδηγό κοπής διαδοχικά σε ένα μικρότερο μήκος κοπής, μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό μήκος γενιών.

Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να ρυθμίσετε την προσάρτημα χτένα Vario με τρόπο που στην περιοχή των αυτιών και κάτω από το πηγούνι να επιτύχετε πιο κοντό μήκος και στη συνέχεια να επιλέξετε ένα μεγαλύτερο μήκος για την μπροστινή πλευρά του προσώπου και την κορυφή του πηγουνιού.



Όταν αφαιρέστε την προσάρτημα χτένα Vario, παραμένει η τελευταία επεξεργασμένη ρύθμιση, μέχρι να την αλλάξετε. Προσέξτε η προσάρτημα χτένα Vario να κλειδώνεται πάντα σταθερά στην επιθυμητή θέση, προτού να ξεκινήσετε την κοπή.

- Αφαιρέστε την προσάρτημα χτένα Vario και κόψτε τα περιγράμματα των γενιών. Περιστρέψτε την κουρευτική μηχανή μέχρι οι γλωτίδες να βλέπουν προς την κατεύθυνση της. Ξεκινήστε από την περιοχή κάτω από το πηγούνι και συνεχίστε τη διαδικασία κοπής προς την κατεύθυνση της γενάδας και των αυτιών. Δημιουργήστε την εξωτερική άκρη των γενιών κάτω από τη γνάθο. Συνεχίστε τη διαδικασία μέχρι τα αυτιά και τις ρίζες των μαλλιών (εικ. 15).
- Τονίστε τη γραμμή των γενιών, κινώντας την κουρευτική μηχανή προς τα κάτω. Ξεκινήστε από τη γραμμή που δημιουργήσατε και επεκτενεθείτε στην περιοχή από το πηγούνι μέχρι την κατεύθυνση των αυτιών. Κουρέψτε την περιοχή κάτω από τη γραμμή των γενιών (εικ. 15).
- Δημιουργήστε το περιγράμμα του επάνω τμήματος των γενιών με την ίδια τεχνική.
- Για μεγαλύτερη λεπτομέρεια χρησιμοποιήστε τη μονάδα κοπής ακριβείας. Με αυτήν τη μονάδα κοπής μπορείτε να διαμορφώσετε με ακριβεία τις φαβορίτες, το μούσι κ.τ.λ. (εικ. 13/14).

Δημιουργία του περιγράμματος στον αυχένα, τις φαβορίτες, στο μoustάκι και τη γενειάδα

με τη στάνταρ μονάδα κοπής. Με αυτές καθοδικές κινήσεις της κουρευτικής μηχανής μπορείτε να δώσετε στα γένια και τις τρίχες την επιθυμητή μορφή.

Κοπή των τριχών στα χέρια και τα πόδια

με τη στάνταρ μονάδα κοπής. Με την κουρευτική μηχανή μπορείτε να κόψετε τις τρίχες των χεριών και των ποδιών στο επιθυμητό μήκος. Ξεκινήστε με μία ρύθμιση μεγάλου μήκους της προσάρτημας χτένας Vario και μειώστε τη διαδοχικά, μέχρι να επτευχθεί το επιθυμητό μήκος τριχών.

Κοπή των τριχών του στήθους και της κοιλίας

με τη στάνταρ μονάδα κοπής. Με ανοδικές κινήσεις της κουρευτικής μηχανής μπορείτε να κόψετε τις τρίχες του κορμού στο επιθυμητό μήκος. Ξεκινήστε με μία ρύθμιση μεγάλου μήκους της προσάρτημας χτένας Vario και μειώστε τη διαδοχικά, μέχρι να επτευχθεί το επιθυμητό μήκος τριχών.

Για πλήρες ξύρισμα

χρησιμοποιήστε απλά το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος. Το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος είναι κατάλληλο για ξύρισμα ολόκληρου του σώματος. Με την τεχνική που περιγράφεται παραπάνω μπορείτε να απομακρύνετε την ανεπιθυμητή τριχοφυΐα από κάθε περιοχή του σώματος. Κρατήστε το δέρμα στην περιοχή του σώματος που θα ξυριστεί τεταμένο και ξυρίστε τις τρίχες κόντρα.

- ### Ξύρισμα της ευαίσθητης περιοχής με τη στάνταρ μονάδα κοπής και τη μονάδα κοπής ακριβείας
- Τοποθετήστε την προσάρτημα χτένα Vario και επιλέξτε ένα μεγάλο μήκος κοπής. Ξυρίστε από επάνω προς τα κάτω. Μειώστε διαδοχικά το ρυθμιζόμενο μήκος κοπής της προσάρτημας χτένας Vario, μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό μήκος.
 - Για τα δυσχερή ή στενά σημεία του σώματος χρησιμοποιήστε τη μονάδα κοπής ακριβείας. Κρατήτε πάντα τεταμένο το δέρμα. Περπάτε το σημείο του σώματος με την κουρευτική μηχανή με αργές κινήσεις, μέχρι να επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα.
 - Για απαλό ξύρισμα της ευαίσθητης περιοχής χρησιμοποιήστε το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος.

Κοπή των τριχών της μύτης με τη μονάδα κοπής ακριβείας.

Τα ρουθίνια της μύτης πρέπει να ανοιχτά. Τοποθετήστε τη μονάδα κοπής ακριβείας αργά σε βάθος έως 6 mm σε κάθε ρουθίνιο.

Κοπή των τριχών των αυτιών με τη μονάδα κοπής ακριβείας.

Οι εξωτερικές περιοχές των αυτιών πρέπει να είναι καθαρές από κηφήλια. Κρατήστε με το ένα χέρι το αυτί ίσιο και οδηγήστε με το άλλο χέρι την μονάδα κοπής ακριβείας σε βάθος έως 6 mm στο εξωτερικό πόδι. ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοπής ακριβείας ή άλλα ξένα σώματα στο εσωτερικό αυτί. Για την αφαίρεση της τριχοφυΐας από την κόγχη πτερυγίου αυτού οδηγήστε αργά τη μονάδα κοπής ακριβείας στις άκρες του αυτιού.

Κοπή των φρυδιών με τη μονάδα κοπής ακριβείας

Για την κοπή των φρυδιών που προεξέχουν περάστε αργά τη μονάδα κοπής ακριβείας πάνω από τα φρύδια. Για την επίτευξη του επιθυμητού, ομοιομορφικού μήκους φρυδιών περάστε τη μονάδα κοπής ακριβείας σε μικρή ή μεγαλύτερη απόσταση πάνω από τα φρύδια. Μην πιέσετε τη μονάδα κοπής ακριβείας πάνω στο φρύδι, για να μην αφαιρεθούν πολλές τρίχες.

Κοπή με προσάρτημα χτένας

Η συσκευή συνδυάζεται από τρεις προσάρτημας χτένας και τρεις προσάρτημας χτένες τύπου T-Blade για μικρό, μεσόιο και μεγάλο μήκος κοπής. Στη συσκευασία περιλαμβάνονται οι ακόλουθες προσάρτημας χτένες:

- Προσάρτημας χτένες μήκους κοπής 1 mm, 3 mm και 5 mm.
- Προσάρτημας χτένες T-Blade μήκους κοπής 3 mm, 6 mm και 9 mm

Οι ανωκυρεμένες προσάρτημας χτένες είναι κατάλληλες για την κοπή ακριβείας και την κοπή περιγραμμάτων των γενιών καθώς και για τη φροντίδα γενιών 3 ημερών. Χρησιμοποιήστε τις προσάρτημας χτένες για την κοπή προς την κατεύθυνση που μεγαλώνουν οι τρίχες. Για πιο κοντά γένια, κόψτε κόντρα στην κατεύθυνση που μεγαλώνουν οι τρίχες.

Χρήση χωρίς προσάρτημα χτένα

- Για την περιποίηση του σχήματος των γενιών, για τη διόρθωση του περιγράμματος και για να κουρέψετε το μoustάκι αφαιρέστε την προσάρτημα χτένα.
- Για να δώσετε το περιγράμμα που συστήνετε τη συσκευή, τοποθετήστε τη λείπα (ισα (εικ. 15) και απομακρύνετε την με οριζόντιες κινήσεις από τα γένια.

Καθαρισμός και φροντίδα

- Μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό!
- Μετά από κάθε χρήση αφαιρέστε την προσάρτημα χτένα και καθαρίστε με τη βούρτσα καθαρισμού τις τρίχες από το άνοιγμα του περιβλήματος και τη μονάδα κοπής (εικ. 8). Θα χρειαστεί να αφαιρέσετε τη μονάδα κοπής (εικ. 7⊙).
- Μετά από κάθε χρήση καθαρίζετε το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος. Θα χρειαστεί να αφαιρέσετε την ερυστική κεφαλή πζέζοντας τα πλευρικά κομμάτια ασφαλίσης (εικ. 9) να την καθαρίσετε με τη συνουδατική βούρτσα καθαρισμού.
- Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με μαλακό και εάν χρειαστεί ελαφρώς υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα και απορρυπαντικά σε σκόνη!
- Για καλή και μακροχρόνια απόδοση κοπής είναι σημαντικό να λιπαίνεται τακτικά, μετά από κάθε χρήση τη μονάδα κοπής (εικ. 10). Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το λάδι μονάδας κοπής με αρ. παραγ. 1854-7935 (200 ml).
- Μπορείτε να προμηθευτείτε το λάδι μονάδας κοπής από το εμπόριο ή από το κέντρο σέρβις της εταιρείας μας.
- Εάν μετά την παρόμοι μεγάλο χρονικό διαστήματος και παρά τον τακτικό καθαρισμό (εικ. 8) και τη λίπανση (εικ. 10) μειωθεί η απόδοση κοπής, τότε πρέπει να αντικατασταθεί η μονάδα κοπής (εικ. 7).
- Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές μονάδες κοπής και προσάρτημας εξορμητάς ξυρίσματος από το εμπόριο ή από το κέντρο σέρβις της εταιρείας μας.
- Η προσάρτημα χτένα λειτουργεί μετά τη χρήση και τον καθαρισμό της μηχανής σε 60 προστατευτικό κάλυμμα διακόσιμα.

Απόρριψη στις χώρες της ΕΕ

Η συσκευή δεν πρέπει να απορριπτείται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στα πλαίσια της οδηγίας της ΕΕ σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, η συσκευή παραλαμβάνεται χωρίς πρόσθετη επεξεργασία από τις κοινοτικές υπηρεσίες συλλογής απορριμμάτων ή ανακύκλωσης. Αποφύγετε τη χρήση των μπαταριών πριν από την απόρριψη! Η πρόσλοχια απόρριψη συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος και αποτρέπει την εμφάνιση πιθανών βλαβερών επιπτώσεων στον άνθρωπο και το περιβάλλον.

Απόρριψη στις χώρες εκτός ΕΕ

- Παρακαλούμε να απορρίψετε τη συσκευή μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.
- Τραβήξτε το μετασχηματιστή φικ από την πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή, προκειμένου να απορριπτεί πλήρως η μπαταρία.
- Αφαιρέστε τη μονάδα κοπής ή το προσάρτημα εξορμητάς ξυρίσματος (εικ. 7⊙).
- Με ένα μαχαίρι κόψτε κατά μήκος τη λαβή από